

# KEMENESALJA

VEGYES TARTALMÚ FÜGGETLEN LAP

Megjelen minden vasárnap reggel.  
Elfizetési ára: Képez évre 8 korona, félre 4  
korona, negyedévre 2 korona.  
Egyre-szám ára darabonként 20 fillér.

Feladvó szerkesztő:  
**DINKGREVE NÁNDOR**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Dinkgreve Nándor könyvnyomdája Cselekmények  
ide intézendők a szerkesztő részét illető közlemény,  
bárteretek és mindennemű penzilletékek.

## A becsület.

Nemrégben *A becsületen* című eredeti színmű került színre a Nemzeti Színházban. Ennek a darabnak a rövid meséje a következő: A darab főhőse Osváth, fiatalabb korában sikkasztott, azután elbujdosott és egy idő múlva meggazdagodva tért haza. Itthon mint pénzes embert a legelőkelőbb társaságokba is befogadták s ő különös kedvvel dicsekszik el az emberek előtt ifjúkori bűneivel. Az előkelő társaságok egyik vezéralakja Kápolnai képviselő, akinél Osváth lakáson van s akinek szép, fiatal feleségét szereti. Ez a képviselő pedig különféle miniszteriumi kijáráásokért provizióra dolgozik. Egyen aztán rajta-veszt, a kijárási egy gyanús üzlet ügyében nem sikerül s a már megkapott és el is költött 2000 koronát a képviselő urtól visszakövetelik. A pénzt elő kell teremteni, elő is teremti a képviselő neje — Osváthtól, azzal a föltétellel, hogy ennek szeretője lesz. A férj nem is kérde, honnan van a pénz s midőn megtudja ezt s az árát is, a melyet nejeének az összeg fejében Osváth kikötött, kissé felfortyan, de csakhamar megbékül, — a nő pedig Osváth karjaiba dől. Eppen ekkor lép be a férj a másik szobából s rá kiált neje: becsületen! A szerelmes pár megvetően rá néz s a férj — lesujtva távozik.

Ez a darab nagy feltűnést kellett s méltán. A mai divat szerint való fölfogást: *a pénz — a becsület* maróbban pellengérré állítania mostanában senkinek sem sikerült; e szindarabbal Gervay Andor a szerző, nemcsak egy erős reflektor világosságát árasztja reá korunk ugynevezett előkelő világának erkölcsi sötétségére, de egyben kísérletet tesz arra is, hogy ezt a keserű humor irnedvével gyógyítsa.

Ez a gyógyítás ugyan alig fog sikerülni, mert hiszen ott, ahol a becsületről ily fölfogás uralkodik, — hiányzik a gyógyulás másik előfeltétele: a szegényérzet is. Hanem korunk etikai életének bevilágítása az sikerült.

Mammoninadás mindig volt az emberek közt, de oly mértékben, mint napjainkban — talán mégsem. A darab szerzőjének feltűnő színekre van szükség, hogy közönségének figyelmét biztosítsa: ezért ír a sikkasztó Osváthról, de nemcsak a sikkasztó tapodja lábball a becsületet. Az az ember, aki kilesi felebarátjának szorult helyzetét s ezt felhasználja arra, hogy tőle jogtalan előnyöket szerezzen — s az az ember, ki behizelgi magát gyámoltalanabb felebarátja bizalmába, hogy ezt a maga vagy rokonai előnyére megkároítsa, — vagy az az ember, ki vesztegetéssel szerez magának illetéktelen hasznót s az, aki a vesztegetést elfogadja, — ha a kérdést a maga meztelenségében tesszük fel, mindenké elfogja ismerni — nem illik bele a becsületes emberek társaságába. De, amidőn a pénz együtt van, talán egy két bolond kényeskedő akad, ki vállalt vonogatja, de a mai kor állagembere akkor már nem lát mást, csak a pénzt, a vagyont, melylyel hatalom, befolyás, tekintély s — *szabad bemenet az előkelők közé* — van összekötve.

Ilyen helyi lapban csak akkor lehet a félreértést kikerülni, ha a széles körvonalaknál maradunk, — bár itt is áll, hogy *castis omnia casta* — tehát a kérdés további fejtegetésétől legyen szabad tartózkodnom.

Maradjunk csak Gervay Andornál, aki szerint a mai divat szerint való fölfogás: *a pénz — becsület* — nem lehet helyes fölfogás, aminek bizonyítására felvonultatja az életben valóban élő karrikatúrákat. Mintha azt mondaná: ugye nem tartjátok becsületesnek a sikkasztót, az uzorást, a csalót, a vesztegetőt, de ama föltétel mellett, hogyha meggazdagodott, már bevezitek becsületes magatok közé; ellenben feltétlenül becsületes az ezres proviziókban utazó képviselő, mert gaszágai titokban maradnak; ellenben az a szegény nő, aki férjéért női erényeit kényszerűségből kockára teszi, már becsületen?

Ki nem érzi ezekből, hogy ez a színműíró jól tapogatta a mai társadalom ütőerét?

— s minor.

## Népszokások.

Írta: Euzene Jászai.

A mai neuraszténikus korban, midőn a színpadon a drámai hősnők majdnem mind hiszterikák, a drámai hősei pedig vajmi kevés kivétellel nem mások, mint bomlott idegzetű egyének, midőn az olvasó közönséget leginkább csak az előkelő körök szalonititkai érdeklik, felve fogom meg a tollat, hogy bemutassam a népet, az istenadta népet, amint örül, amint busul.

Nem tudom, hogy érdekelni fogja-e Önöket az, hogy mik foglalkoztatják azokat a nagy szűz büzös lehe még meg nem támadott, akiken még teljes színpompájában ragyog a himpor, amelyet a Természet oly gazdagon adományozott nekik?

Remélve mégis, hogy akadnak olyanok a nyájas olvasók között, akik érdeklődnek egy kissé a népszokások, a népköltészet iránt: bátor vagyok az egyik közeli kis községnek lakóit bemutatni »vigasságában« és »bujában«.

Haladjunk kissé a Rába kanyargó vize mentén Sárvartól lefele, rövid idő múlva egy kis siksagon épült faluc-kába érünk. A nevét is megmondom: Uraiuifalu. Ennek a kis falunak népszokásait, népköltészetet akarom kissé ösmertetni.

Magának a Rába vidékének népszokásairól a legtöbb etnographusunk megemlékezik: így Sebestyén Gyula dr., Simonyi Zsigmond, de csak általánosan. Nem vették szemügyre ennek a kis falunak azon sajátos tulajdonságait, amelyek által e tekintetben valóságos kiválít az egész vidékből. Az említett kis falu lakói színmagyar, legtöbbször földművelek, akiket midőn meglátunk ott a tarlón, vagy szántáson, eszünkbe sem juthat, hogy annak a közönséges gatyás parasztnak ajkáról annyi szép nótá fakadhat és most is ott munka közben egy »mondókat« vagy köszöntőt fabrikál. Vegyük tehát sorba azokat a régi-régi szokásokat! Ilyen első sorban a »regdles«. Karácsony első és második napján mar 4—5 óra felé gyülekeznek a legények a falu végen. Valamennyi kiöltözködött, lehet rajtuk látni, hogy valamire készülnek. Mikor pedig sötétedni kezd, a falu legészese házából erős éneklést hallhatunk! — Menjünk csak oda szép lassan, nehogy észre vegyenek bennünket és feszélyezve érezzék magukat »pantallós« ember láttára! Hallg! ép most kezdik.

»Szabad e regényi?« kérdi az első legény. Miután a gazda megadja a választ, az egész legénykar elkezd:

»Amott keletkezik egy sebes foló víz,  
Aztot környd foggya szíp züdes pázsíd,

Azon legelészik ezer csodaszarvas,  
Ezer csodaszarvasnak ezer ágo boga,  
Ezer misegyertya, gyújtatva gyulladjik,  
Ótáva alügjik,  
Hej regü rejtem, regü, rege, rege, rejtem. •

•No de mégis mondanának e szíp lánztól,  
Kinék neve vöena (pl.) Pap Eszter vöena,  
Ej regü rejtem, regü, rege, rege rejtem.  
No de ehne mondanának e szíp legint.  
Kinék neve vöena (p.) Böröndy Laci vöena,  
Hej regü rejtem, nek d ejtem!

Mután hasonló módon az egész fami-  
liát elregülük, így folytatják:

•Regülük a gazdit, vele a zasszonyát!  
Ej rege rejtem, regü, regü, regü rejtem.  
Falán lóng egy acskó, teli van hatossóe  
Fele a gazdájé, fele a regü-söké  
Hej rege, rejtem, nek d ejtem! •

Azzal ismét előáll az elsőlegény és  
harsány hangon így szaval:

•El gyütt a karácson bodros szakállával,  
Jici-pici eszümám nem győzőm szöemával,  
Meg-üt má a malac, jól őrzöm a szagát,  
Tan nekem is adják a hátú-söe combyát? •

Kis szünet után (még hangosabban):

•Gyűjjön ki a gazda, valamit csak gnyit,  
Ha e koronát nem adnak je-se foggyuk vennyit!  
Aggyon Isten jóccakat. •

Ezzel tovább mennek egymásik hazhoz.

Ennek a »regülés« nek az eredetét pontosan megállapítani nem lehet. A fű leg-  
örgebbi embere a megboldogult céhmaster  
Szabo, Kócsas István bátyánk is csak azt  
tudta róla: hát beon e csak vöet is meg lesz  
is! Valószínű, hogy a »regülés, izeriek« ko-  
rabul származik, azaz a XI–XII k. századból  
és lehet, hogy ennek eredetijét valamikor a  
»regü-söké és »lantosok« önkélelték a ne-  
mesi küriakban, jó pénzért, hárfájuk, cithará-  
juk kíséretével. — Tartalma is igen zavaros,  
sőt érthetetlen! Az első sorokban: »Az on le-  
gelészik ezer csodaszarvas« stb, mintha »Hu-  
nor es Magyar« mondaja jelenne meg, azon-  
ban a követező ezen szavakban: »ezer mise-  
gyertya« stb. ez egészen eltűnik. Úgy látszik  
tehát, hogy több ilyen »regüsi« dal-ból ol-  
vadt össze, melyeknek külön-külön az eredet-  
ről talán csak az öreg Timódy, Lantos  
Sebástyán tudna felvilágosítást adni. Dallama  
remek szép. Általában ugyanazok a tulajdon-  
ságok jellemzik, mint más népdalt, legfőleg  
az első 4–5 sort nem, amelyet a népdal  
gyorsaságával szemben lassan énekelnek.

Roppant érdekes a »céh-móta« is! El-  
nevezéséből kiindolva lehetkezés az a céhrend-  
szer idejére lehet tenni, a mai alakja azon-  
ban ettől teljesen független lehet, mert talaj-  
donképen nem egyéb, mint értelmetlen összerak-  
ása egyes szavaknak.

Ossz eblnek a legények is a legörgebb  
köztük a »céhmaster« elkezdte:

egy rövid, ez egy hosszú vonyószerk.

•Céh: (gyorsan) •Rövid, hosszú vonyószerk,  
Oh mil szíp. •

Céhmaster:

•Ez egyenes, ez meg görbe fakerék! •

Céh:

•Egyenes, görbe fakerék, rövid, hosszú,  
vonyószerk, oh mil szíp. •

Céhmaster:

•Ez megy érre, ez megy örre!

Itt van a bor, itt pállinka,

Itt meg van e rizség Miska. •

Céh:

•Jaj de csunya, jaj de ronda. •

Céhmaster:

•Itt meg van egy tajtik pipa •

Céh:

•De jóe vöena, de jóe vöena! •

Céhmaster:

•Itt a céger, itt a kocma •

Céh:

•Itt is van bor, meg pállinka •

Céhmaster:

•Itt meg van egy szíp kis lánko •

Céh:

•Egyenes görbe fakerék, rövid hosszú vonyószerk,  
Oh mil szíp, oh mil szíp. •

Dallama nagynn szép, mégis évről-évre  
jobban feledsbe megy, úgy hogy már alig-  
alig lehet olykor hallani!

Megemlíthetném meg a vizkereszt, ap-  
rószentek, »husonjóe« (husbaagyó) keddi, far-  
sangi szokásokat, hanem ezeket hagyom a jelen  
ésben és inkább foglalkozom a »legin bekeresz-  
tülős« és a »menyeközö« hivogató-é-val!

Mikor a gyerekek 17–18 éve-ek, egye-  
dül vágyuk, hogy legények lehessenek és ők  
is oda állhassanak a többi legények közé a  
»kis böte« vagy a kocma elé, hogy ők is  
beleszólhassanak a kérdéses dologba és pa-  
rancsolhassanak abba, hogy az Anna-napi  
bucukor a »Csikla« vagy a »Gergő« bandája  
huzza-e? Ők is szeretnének már »veszárnap  
debutonukint« cicázni a »kis templom« előtt  
a lányokkal, vagy »strikkazni« a »föcskendő-  
ház« mellett!

Természetes tehát, hogy nagy fonto-  
sága a legény felavatás, a »bekeresztülős« és  
így megmondni, hogy foglalkozunk vele! —  
A bekeresztülős legényke a többi legények  
közül »keresztapát« választ magának és  
ezekkel együtt a kocsmába vonul. De míg  
a többiek be is mennek a kocsmaszobába, a  
bekeresztülős az ajtónál marad és meg-  
várja míg a többiek beinn helyet foglalnak.  
Akkor a bekeresztülős bekiáltja: »Kocsmas-  
marosné, adjok nekik 2–2 litert a javabú!  
Mután ez megtörténik, a »keresztapák« fel-  
állnak, bevezetik a »keresztfit« körülállják,  
kocintának vele és a poharukban maradt  
borcsöppöket az arcába öntik. Ezzel tulajdon-  
képpen meg is történt a »bekeresztülős«, de a  
keresztapa még a következő tanácsot adja  
neki:

•Szerbusz keresztfit!

Eddig kortalú jártá a lányok után.

Eztán uterü is járhatce!

Ha pedig én beleesem a sárbo,

Te parkodj kihuznya.

Ha pedig te eső bele a sárbo,

En is kiségüllek. •

Ezek után aztán az új legény tisztele-  
tere és költésere »ádomást« isznak!

Nagyon érdekesek még a lakodalmi, a  
»menyeközö« szokások.

A lakodalm előtti napon a »vöfü-  
fölbekretázott bottal« beállít a meghívandó  
házhoz és elkezd:

•Tisztelettel tudatom e ház lakóival,

Hogy honap össze kelet a K. Jóska a V. Nanival.

Ünnepsig is lisen még pedig javabú,

Nem lesz ott se bánat, sem pedig len bú,

Altalam kiretek e ház tisztés napit.

Hogy ne hagyják el maguk se a rigit,

Hanem gyűjjenek el hónap 2 órára,

A jó lsten magokat áldásavó álgya. •

Ilyen »hivogató« aztán sokféléet csinál-  
nak, ugyszintén »kurgyantások«-at és »fel-  
köszöntöket« is. Pl.

•Kövés: Fehér galambok szál a házro,

Jo termist, sok marhat, 60–70 disznót!

Vagy:

Iltesse az Isten a fiató párt,  
Sohase lászának semmibe se kárt. •

Mikor aztán a lakodalmas menet el-  
viszi a lányt a völegény házához, utközben a  
legények 2–3 soros »kurgyantásokat« kiál-  
toznak. Ilyen például:

•Örülhet a menyecske,  
Elvette a szereteje. •

Vagy:

•Fehér galamb száll a házro,  
Uj menyecske gyün a hazho. •

Nem is lenne e kis értékező-em befeje-  
zett talán, ha bele nem foglalnám a »minden  
faluk typusát« az éjjeli őrt, pl. magyarul a:  
»baktéri!« — A különféle éjjeli kiáltások  
fabrikálásában valóságos mester volt az öreg  
Bán bácsi, a bakter. Alig volt olyan hét,  
hogy valami új szövegi kiáltással ne lepte  
volna meg a falut. Sőt még az »esterázso«  
(napos éjjeli őrt) hívást is versbe szedte. El-  
bicogott az illető házhoz, ott hivatalos  
»pöze«-ba vágta magát és így szavalt:

•Esterázso liz te mámo,  
Már a törvin úgy kíványo, —  
Gyere ki 9 óráro,  
Tedd meg, mit a törvin rád ró. •

Érdekes éjjeli kiáltásai közé tartozik a  
következő is:

•I fel után óra három,  
Alugyatók én nem bá hányom,  
Verradjátok e szíp napra,  
E-tráz-sük menjetek háza,  
I fel után óra három,  
Alugyatók én nem bá hányom. •

Néhány szót még a nyelvjárásról! —  
Az őrségi nyelvjárák körébe tartozik ugyan,  
de az »általános őrségi nyelvjárástól« nagy-  
ban különbözik a csak itt használt tájszavak,  
főleg pedig a kiejtés által, melynek világo-  
sabbá tételére szolgáljon az alábbi régi népdal:

•Márván kübö van a Tisza közepe,  
Góla madár fészket rakott belejje,  
Kiet szárnývöve vagygo szájje a habot,  
Most tuttam meg, hogy a rózsám e hagyott. •

•Hogyha len azt tuttam vöena Istenüt,  
Hogy a szüved e vállik a zenyimütü,  
Száz forintot attá vöena ezü-bü,  
Mieg se szerettelek vöena szüvembü. •

## Dal.

Meglássátok nem élek én sokáig,  
Csak az őszig, csak a levél hullásig.  
A sárguló falevéllet  
Az én éltém virága is porba hull...  
Ha nem látják, éjjel fogok  
Vissza jární hozzátok a föld alul.

Tavasszal, ha nyíllanak a virágok,  
Siromra csak a hervadtat rakjátok.  
Mert ha látom magam felett  
A sok nyíló virágot elhervadva,  
Nem lesz olyan nagyon nehéz  
Szép nyugodtan megmaradni alatta.

NOVÁK PÁL.

**50 év.** Ritka szép ünnepeltült mult csütörtökön és pénteken városunk egyik szőregy polgára: Szabó Ferenc és hozzátartozói. Bár családjában akarták megülni hazaságának 50 ik évfordulóját, mégsem lehetett kikerülniök a nyilvános ünnepeltetést. A czell-dömölki ipartestület küldöttsége csütörtökön délután fél 4 órakor lakásán kereste fel az ünnepeltet, hol Szalay József elnök keresetlen szép szavakban fűdőzötte úgy őt, mint a nehéz gondokat megosztó feleségét, mire a jelenlévők könnyei közt az ünnepelt meható szavakkal mondott köszönetet. Este a Szőlő-vendéglőben 80 terektü bankett volt, hol az ősz házaspár megérkezésekor zajos éljenes között Szalay János városbíró köszöntötte őket, kifejező-re juttatva azt, hogy Szabó Ferenc 30 éven keresztül mint vári polgár — mennyit munkálkodott a község javára. A bankett, mely alatt számos felköszöntő hangzott el, a késő éjszai órákig tartott. Pénteken az ünnepi istentiszteletre szép menetben vonyult fel az ősz házaspár az apátsági templomba, kísérve családjuk tagjaitól és az unokáktól. A szertartást az áldást Klaffi Mihályszombathelyi káplán, az ünnepelték közeli rokóna, végezte; végén gyönyörű a szívek meiyvüható beszédet intézett az ősz házaspárhoz, rokonsághoz és a nagyszámúban egybegyült-tiszteelőkhöz és jó barátokhoz. — A még mindig jó erőben levő jubiláló házaspárnak a magánk rés eről is áldandó és még hosszantartó boldogságot kívánunk!

**Eljoggyzás.** Heimler Kálmán, Heimler Adolf helybeli kereskedő fia, január hó 29 en jegyvetáltott Klein Borka kisasszonnyal, Klein Jakab szőregytemető leányával.

**Változás a közigazgatási bizottságban.** Berzsenyi Jenő dr. Vasvármegyei közigazgatási bizottságában viselt tisztségéről lemondott. Helyét a február 20 iki megyegyűlésen töltük be. Utódja Berzsenyi István dr. volt főispán lesz.

**Mozdonyvezetők mulatságára** történt felüljizéseket — a rendezőség alábbiakban nyugtáz még köszönettel: Derzsenyi Dező 5 K, özv. Morikly Edéné 4 K, Patyi Jónás 3 K, Saller Lajos, özv. Tory Györgyne 2—2 K. — Mult számban nyugtázott felüljizetésekre hiba eszszott, amennyiben Raffel Mihály 5 K, Kelemen Tivadar, Buresch Richárd dr Scheiber Zsigmond 3—3 koronát és Csuha Lajos 2 koronát fizettek felül, miért a rendezőség hála köszönetet mond.

**Rablgyilkosság.** Borzalmas rablgyilkosságot követett el csütörtökön Pápán egy munkanélküli csavargó kömveslegény. Ekszervásárlás ürügye alatt egy Makkos Vefidol nevű egyen, aki áhitólag munkakeresés miatt utazott fel Balassaszegről Pápára, beüföltt Geist Mór zálogházába, s miután ott csak egy dőt talált, Geist nejét, egy alkalmas pillanatban lelötte, majd pedig egy berohanó rokon fiura fogta fegyverét s őt is löbe lötte. Leiketlen tetto elkövetése után hirtelen összeszedve az ékszereket 318 korona készpénzzel együtt s megugrott. A nő sérülése életveszélyes, a fiú pedig halálos volt. A gyilkost a tett elkövetése után egy felóra mulva már elfogta a rendőrség. A szerencsétlen áldozatok esetét környékszerzte nagy felháborodással tárgyalják.

**Vendéglősi halja.** A czell-dömölki vendéglősök, kávéosok és mészárosok ipartársulata, a pincéri kar bevonásával f. hó 23 án a Griff szálló összes teremében zártkörű táncvigalmat rendez. A tiszta jövedelem az ipartársulat javára fordítottik. Belépő díj személyenként 2 K., családonként 3 K. lesz. A mulatság esti 8 órákor kezdletét. A kedélyesnek igékező táncmulatság érdekességét növeli az a szolgáltatás, mely szerint a szállodás mindenki kívánságára egy öveg pezsgőt bont fel. A balt meghívók a hét folyamán küldetnek szét.

**Uj gyógyszerár.** Oberl Emil Igosi gyógyszerész a belügyminiszterhez kérvényt nyújtott be, melyben Ostffyasszonyfán egy gyógyszerár felállításához kér engedélyt. A miniszter Oberl kérvényét a vármegye törvényhatósági bizottsághoz küldte le véleményezés céljából.

**Házvétel.** Heimler Testvérek, helybeli kereskedők megvették a Tory-fele vendéglő-épületet 40 ezer koronáért. Az átadás f. évi aprilis hó 1-en történtik.

**Megvásárolt téglyagyár.** Wittmann Adolf és Tarsa 40 ezer koronáért megvásárolták az Illes-fele téglyagyárt.

**Bezárt iskola.** Kemencsmihályfán az elemi iskolát alapítási rendletre bezárták, mert a magyarázó munkáló kárvárvárv az szűkségese lett.

**Adókieveto bizottság.** A pénzügyminiszter és a vármegyei alkispán az adókieveto bizottságot kinevezték. Eteselőjük szerint a harmadik osztályú kereseti adó kivetése a régi törvény alapján ugyan, de nem három, hanem két evre történik. A **Czell-dömölki adókieveto bizottság** tagjai: elnök: Berzsenyi Dező ügyvéd, elnökhelyettes: Branner Ferenc; a pénzügyminiszter által kinevezett rendes tagok: Branner Ferenc és Frisen Gusztav, póttagok: Wittmann-Adolf és ifj. Hubert Samu. Az alkispán által kinevezett rendes tagok: Károlyi Erőbe és Weisz Kálmán, póttagok: Simon Sándor és Deutsch Gyula.

**Az országos kalb. tanügyi tanács,** mely Zichy Gyula gróf pécsi püspök vedőelnöksége alatt működik f. hó 16-án Budapesten gyűlést tart.

**Dalárda-bált** tartott f. hó 4-én Ostffyasszonyfa ifjúsága, mely a könyvtár javára szépen jövedelmezett. Felüljizettek: Ajkay Zoltán 10 K, Czenez Mihály 2-40 K, Vidos Mártonné, Szita Karoly, Nemeth Sándor, Goldchmidt Jenő, ifj. Mihácsi Pál 2—2 K, id. Felér István, Barány János 1—1 K, Bárány Lidi, Puskás Lujzsa 60—60 fill., Takács István, Bogdányi Ferenc 40—40 fill., Nagy Juliánna, Kelemen Istvánné, Bilogh Karoly 20—20 fillert.

**A nemességasi önszegélyző szövetkezet** február 19-én délután 2 órakor Kemencsmihályban a község házában rendes közgyűlést tart. A közgyűlés tárgya: 1. Elnöki előterjesztés a szövetkezet 1910. évi működéséről. 2. Zárszámadás 1910. évi bevételek, kiadá sokról s az évi mérleg előterjesztése. 3. A szövetkezet vagyonának részvényesei között részvények arányában leendő felosztására vonatkozó indítvány. 4. Egyéb felmerülő tárgyak s indítványok. Zárszámadás, mérleg betett, felmondott és visszafizetett üzletrészek száma 14 napig a szövetkezet üzlethelyiségében a tagok által leendő betekintés végett közszemlére kitéve van.

**Vége a vadászalotoknak.** A törvényes telmében február 1-ével a törvényes vadászati utalom bekövetkezett és a jövő ézés tilos.

**A szombathely—köszegi vonal állami kezelésben.** A kereskedelmi minisztériumban már két év óta folynak az iránt tárgyalások, hogy a szombathely—köszegi vasut állami kezelésbe véssek. A keresk. min. most aláírta a h. e. vasut átvételre vonatkozó szerződést, melynek alapján a vasutársaság a vasut kezelését a deli vasutnak felmondotta. A Máv. üzeme az említett vonalon május 1-én kezdődik.

**Budapesti völgevények nevei:** Horn, Steiner, Schwarz, Trauner, Berger, Weiss Ziner, Lichtmann, Mész, Grünwald, Heimler, Holzer, Auer, Grünbaum, Günter, Horowitz, stb. Hat bizony a a névnyarosítás tihenzen halad előre.

**Rövid hírek.** Ötöltek a körmendek, mert mult számban gyűjtöttek a füves villamoslámpák; a hercegi várkastély pláne ragyogott a fénytől. D. v. váralárára Körmenzen az államasvasuti állomás is megfélelőleg ki fog bővítettetni, mert a kormány célra már kétszáz ezer koronát ki is utlívavassal már menyítják. — Szombathelyen félmillió alaptőkével egy új takarékpénztárt akarnak alapítani; a részvények felét egy vasvármegyei mánás földözne, a többit szombathelyi pénzes embrek jegyeznek. —

## NYILT-TÉR.

(E rovatban közlétekkért a szerkesztőség felelősséget nem vállal.)

### Nyilatkozat.

A mult év június 1-én, a czell-dömölki képviselőválasztás alkalmával köztünk és Cseke Gyula ur Máv. irodakezelő közt felmerült összeszóllalkozásunk fölött, — amely az akkor igazalmas választási harcból eredt, — sajnálkozásunkat fejezzük ki s az akkor elhangzott szavakkal mi Cseke Gyulát sérteni nem akartuk.

Czell-dömölkön, 1911. január 23,

Hofhauser Sándor.

Kovári Mihály.

## Eladó ház.

Czell-dömölkön (Uj telep) a Deák-utcában levő házat, melynek három utcai egy udvari szoba, két élekkamra, egy pince betonozva, egy tágas mosókonyha, két sertésöl, majorság udvarral, az udvaron és kertben jól termő gyümölcsfákkal **azonnal eladom, esetleg bérbeadom.**

Csuhá Lajos.

## A VASMEGYEI

Takarékpenztár  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
ÁRUOSZTÁLYA  
SZOMBATHELY.

**Ajánl:** Mindennemű mezőgazdasági és ipari gépeket, malomberendezéseket, **benzin- és nyersolajmotorokat, cséplőgép-garnitúrákat, gép- és nyersolajat, műszaki cikkeket, zsák, ponyva és kötél árukat, mindennemű műtrágyát kartellen kívül, vetőmagvakat, erőtakarmányfeleket, belföldi és porosz kőszent, kovácsszent, meszet és cizementet, tüzoltó-felszereléseket stb. stb.**

## Mérsékelt árak!

**Méltányos fizetési feltételek!**

**Központi iroda: Köszegi-u. 2.**

**Raktár: Széll Kálmán u. 25.**

Arajanlattal es költségvetéssel  
díjmentesen szolgálunk.

**Kopviselőt minden községben keresünk.**

## FIX FIZETÉS

és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 300—600 korona.

**Hecht Bankház Részvénytársaság**  
Budapest, IV., Ferenciek-ter. 6.

## Eladó ház.

Ujtelepen a Deák-utca 3. szám alatt ujonnan épült lakóház eladó. Értekezhetni ugyanott a háztulajdonossal. A ház áll: 2 nagy utcai szoba, 1 hálószoba, konyha, éléskamara, klosett és egy nagy üvegezett veranda. Egy udvari lakás, konyha, szoba és éléskamarával. Fele épület alatt pince és mosókonyha.



Szőlőoltványok,  
és vesszők

beszerzésére legmelegebben ajánljuk a legjobb birnevek ürvandó

**SZÜCS SÁNDOR FIA**  
bihardioszegi szőlőoltványtermelő cég  
fióktelepet **CZELLDÖMÖLKÖN** (Vasm.)  
Iroda: Kórház-utca 15.

Képes árjegyzéket tanulságos tartalommal ingyen és bérmentve küld a czelldömölki fióktelep. Ezen árjegyzéknek egyetlen házból sem szabad hiányozni, mert sok hasznos dolgot tartalmaz, tehát mielőtt bárki is oltványt vagy vesszőt venne, elne mulassza ezen árjegyzéket egy levelező lapon kérni.



Singer Ferenc

m. kir. államvasúti óras- és ékszerész

P á p a.

Szállít a legelőnyösebb feltételek mellett bámulatos ólcsó áron mindennemű **arany-, ezüst- és ékszer-árukat, valamint fali- és zsebórákat.** Minden óra, mely nálam vásároltatik, másodpercnyi pontossággal szabályozva van. — Oriási készlet ezüst evőkészletekben, amelyek szigoruan a napi árfolyam szerint lesznek eladva. Arajanlattal es választékkal a legu. készséggel szolgálok

**Készletfizetésre is!**

NEMETH LÁSZLO

uri szabó divattermében  
készülnek remek kivitelben  
polgári-, papi- és egyenruhák

==== jutányos áron. ====

**LEGDIVATOSABB ZA VETMINTÁK.**  
Czelldömölk, Kossuth Lajos-utca.